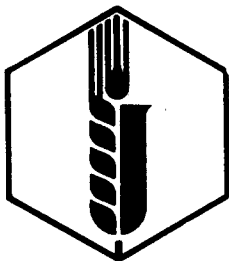


Výskumný ústav rastlinnej výroby Piešťany
Výskumný ústav rostlinné výroby Praha - Ruzyně

KLASIFIKÁTOR
КЛАССИФИКАТОР
DESCRIPTOR LIST
genus *Lens* MILL.



Praha, 1991

VÝSKUMNÝ ÚSTAV RASTLINNEJ VÝROBY PIEŠŤANY
VÝZKUMNÝ ÚSTAV ROSTLINNÉ VÝROBY PRAHA - RUZYNĚ

KLASIFIKÁTOR
КЛАССИФИКАТОР
DESCRIPTOR LIST

genus *Lens* MILL.

ČSFR - Praha, 1991

Autoři - Авторы - Authors

HORŇAKOVÁ, O. - PASTUCHA, Ľ. - BENKOVÁ, M. - HÁJEK, D. - SEHNALOVÁ, J. -
BAREŠ, I.

Klasifikátor bol spracovaný k príprave a evidencii údajov viacročných výsledkov štúdia genetických zdrojov kultúrnych rastlín v ČSFR (národný program EVIGEZ). Konečná verzia naväzuje na rozsiahle skúsenosti autorov, mezinárodnú unifikáciu v rámci IBPGR, dohodnutú unifikáciu v rámci bývalého RVHP a rozvoj informačných systémov v rámci FAO. Základné údaje sú vyjadrené priamo alebo v kódoch alfanumericky. V popisej časti, jednonumerická hodnota vyjadruje úroveň biologických znakov a hospodárskych vlastností v rozmedzí 9-1 (9 - najvyššia úroveň; 1 - najnižšia úroveň).

Popisná databáza naväzuje na pasportní údaje genetických zdrojov, ktoré boli publikované samostatne (ROGALEWICZ et al., 1989).

Súčasťou klasifikátoru sú kódy príslušných botanických taxonov. Všeobecné zásady vedenia a využívania evidence genetických zdrojov v národnom a mezinárodnom merítku sú uvedené v samostatnej publikácii (ROGALEWICZ et al., 1986).

Классификатор был разработан для подготовки и учета данных многолетних результатов изучения генетических ресурсов культурных растений в ЧСФР (национальная программа ЭВИГЕЗ). Окончательная версия навязывается на широкие познания авторов, договоренную международную унификацию в рамках ИБПГР, в рамках бывшего СЭВА и развитие информационной системы в рамках ФАО. Основные данные выражаются непосредственно или в кодах алфавитно-цифровой формой. У описательной части одноцифровые величины выражают уровень биологических признаков и хозяйственных свойств в промежутке 9-1 (9 - самый высокий уровень; 1 - самый низкий уровень).

Описательная база связана с паспортными данными генетических ресурсов опубликованных самостоятельно (ROGALEWICZ, et al., 1989).

Составной частью классификатора являются коды ботанических таксонов. Общие принципы использования учета генетических ресурсов в национальном и международном масштабе указываются в самостоятельно публикации (ROGALEWICZ, et al., 1986).

The descriptor list was elaborated for preparation and documentation in ČSFR (national program EVIGEZ) of data collected over several years study of germplasm collection. The final version has been summarized under authors ample experiences, international unification of IBPGR, accepted unification of former COMECON countries as well as development of documentation system in the scope of FAO. The basic data are presented direct or coded as an alfanumerical string. The 1-9 scale in described part expresses the level of biological character and economical properties (9 - the highest level; 1 - the lowest level).

Description database is connected with passport data of genetic resources, which was published separately (ROGALEWICZ et al., 1989).

The code list of the botanical taxons is included in descriptor list. General principles of maintaining and exploitation of germplasm documentation in national and international scale are published separately (ROGALEWICZ, et al., 1986).

Základná literatúra - Основная литература - Basic references

IBPGR: Lentil descriptor, Rome, 1985, 15p.
 PASTUCHA, I. - ŠTANSKY, T. - NOBÍREK, P.: Klasifikátor genus GLYCINE WILDL., Praha, 1987, 43 s.
 ROGALEWICZ, V. - BAREŠ, I. - SENNALOVÁ, J. - MARTINKOVÁ, M.: Česko-slovenský informační systém genových zdrojů /EVIGEZ/, ústavská příručka, VÚRV Praha - Ruzyně, 1986, 60 s.
 ROGALEWICZ, V. - HOLUBEC, V. - LOUČKOVÁ, M.: Rozprávní deskriptory československého informačního systému genetických zdrojů EVIGEZ, VÚRV Praha - Ruzyně, 1989, 22s.
 VOLUZNEVA, T. et al. /SSSR/ - PASTOREK, M. et al. /ČSFR/: Širokýj unifikirovannij klasifikátor SEV, LENS MILL., WITIR Leningrad, 1984, 26 s.
 VOLUZNEVA, T. et al. /SSSR/ - PASTOREK, M. et al. /ČSFR/: Širokýj unifikirovannij klasifikátor SEV, LENS MILL., WITIR Leningrad, 1985, 29 s.

II.		HODNOTIACA ČASŤ	ОПИСАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ	EVALUATION PART
		Deskriptor	Дескриптор	Descriptor
Č. ČSSR	No. RVHP	Názov	Počet znakov, vstup ^x Название Количество знаков, ввод	Name
ЧССР	СЭВ		Number of characters, input ^x	
Czechosl.	COM-ECON			
1	3 ^{xx}	<u>Národné evidenčné číslo (ústav, skupina plodín, plodina, číslo zdroje)</u> <u>Deskriptory pokusných podmienok</u>	(9), X, K <u>Национальный номер регистрации</u> (институт, группа культур, культура, номер ресурса) <u>Дескрипторы опытных условий</u>	<u>National accession number</u> (institute, crop type, crop, resource number) <u>Environmental factor descriptors</u>
2	5	<u>Počet pokusov (rok x lokalita)</u>	(2), 9, P <u>Количество опытов</u> (год x местоположение)	<u>Number of trials</u> (year x locality)
3	4	<u>Posledný rok hodnotenia (19..)</u>	(2), 9, P <u>Последний год изучения</u> (19..)	<u>Year of final evaluation</u> (19..)
4	6	<u>Oblasť hodnotenia (viď, kody)</u>	(3), 9, P <u>Зона изучения оценки</u> (см. коды)	<u>Region of evaluation</u> (see codes)
5	-	<u>Kontrolná odroda (zkratka 3 písmen)</u>	(3), X, K <u>Стандартный сорт</u> (сокращение из 3 букв)	<u>Standard cultivar</u> (abbreviation of 3 letters)

Deskriptory hodnotenia

Дескрипторы оценок

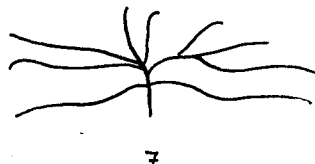
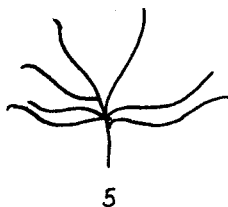
Evaluation descriptors

Popis

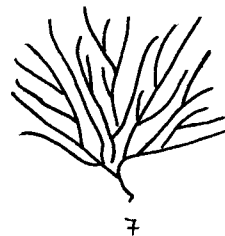
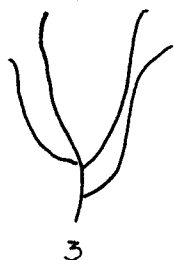
Шкала
Scale

Description

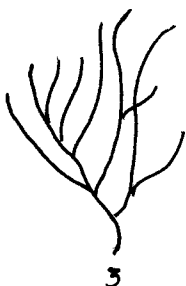
1	1.	<u>Plant - farba stebra</u> <u>vzchádzajúceho porastu</u> (anthocyan) 1 - chýba 9 - je	<u>Растение - окраска стебля вос-</u> <u>ходящего стеблестоя</u> (антоциан) 1 - отсутствует 9 - имеется	<u>Plant - stem colour of emerging</u> <u>stand (anthocyan)</u> 1 - absent 9 - present
2		<u>Plant - tvar (pred</u> <u>zapojením porastu)</u> 3 - priama 5 - rozložitá 7 - veľmi rozložitá	<u>Растение - форма (перед</u> <u>смыканием стеблестоя)</u> 3 - прямая 5 - раскидистая 7 - очень раскидистая	<u>Plant - shape (before closed o</u> <u>stand)</u> 3 - upright 5 - spreading 7 - very spreading



3		<u>Plant - olistenie</u> 3 - slabé 5 - stredné 7 - silné	<u>Растение - облиственность</u> 3 - слабая 5 - средняя 7 - сильная	<u>Plant - foliage</u> 3 - sparse 5 - medium 7 - dense
4	3	<u>Plant - rozkonárenosť</u> (počet konárov 1-3 rádu vo fáze dozrevania) 1 - chýba 3 - slabá 5 - stredná 7 - silná	<u>Растение - ветвистость (число</u> <u>ветвей 1 - 3-го порядка в фа-</u> <u>зе дозревания)</u> 1 - отсутствует 3 - слабая 5 - средняя 7 - сильная	<u>Plant - branching (number of</u> <u>branches of the 1 - 3 order in</u> <u>the stage of ripening)</u> 1 - absent 3 - low 5 - medium 7 - high



5	2	<u>Stonka - dĺžka (na konci kvitnutia)</u> 1 - veľmi krátka 3 - krátka 5 - stredná 7 - dlhá 9 - veľmi dlhá	<u>Стебель - длина (на конце цветения)</u> ≤ 11 см 11 - 20 20 - 30 30 - 60 ≥ 60	1 - очень короткий 3 - короткий 5 - средний 7 - длинный 9 - очень длинный	<u>Stem - length (at the end of flowering)</u> 1 - very short 3 - short 5 - medium 7 - long 9 - very long
6		<u>Stonka - hrúbka (hlavná stonka v najhrubšej časti)</u> 3 - tenká 5 - stredná 7 - hrubá	<u>Стебель-толщина (главный стебель в самой грубой части)</u> ≤ 1 мм 1 - 2 ≥ 2	3 - тонкий 5 - средний 7 - толстый	<u>Stem - thickness (main stem in the thickest part)</u> 3 - thin 5 - medium 7 - thick
7	4	<u>Stonka - charakter rozkvetania</u> 3 - od zeme 7 - po celej stonke	<u>Стебель - характер ветвления</u> 3 - в нижнем ярусе 7 - по всему стеблю		<u>Stem - branching pattern</u> 3 - mainly in lower story 7 - all over stem



8		<u>Opunky - dĺžka (v štádiu nalievania strukov)</u> 1 - nevyvinuté 9 - vyvinuté	<u>Завиток - длина (в стадии налива бобов)</u> 1 - неравнйные 9 - равномерные	<u>Tendrils - length (in the stage of pod filling)</u> 1 - undeveloped 9 - very well developed	
9	6	<u>List - počet listkov</u> 1 - veľmi nizky 3 - nizky 5 - stredny 7 - vysoký 9 - veľmi vysoký	<u>Лист - число листочков</u> ≤ 6 6,0 - 8 8,0 - 12 12,0 - 16 ≥ 16	1 - очень малое 3 - малое 5 - среднее 7 - высокое 9 - очень высокое	<u>Leaf - number of leaflets</u> 1 - very low 3 - low 5 - medium 7 - high 9 - very high
10	7	<u>List - tvar prilistkov</u> 3 - celookrajové 7 - zubkaté	<u>Лист - форма прилистников</u> 3 - цельнокрайные 7 - зубчатые	<u>Leaf - stipule shape</u> 3 - whollyedged 7 - dentate	

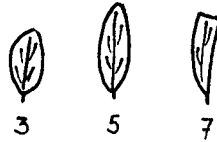


11	8	<u>List - tvar listkov</u> 3 - oválny 5 - oválno podlhovastý	<u>Лист - форма листочков</u> 3 - овальные 5 - удлинненно-овальные	<u>Leaf - leaflet shape</u> 3 - oval 5 - ovate-oblong
----	---	--	--	---

7 - čiarkovitý

7 - линейные

7 - linear



12	9	<u>List - farba listkov (v zapojenom poraste predkvit.)</u> 1 - svetlozelená 3 - sýtozelená 5 - tmavozelená		<u>Лист - окраска листочков (в смы- кающемся стеблестое п.цветением)</u> 1 - светло-зеленая 3 - очень зеленая 5 - темно-зеленая	<u>Leaf - leaflet colour (in closed stand before flowering)</u> 1 - light green 3 - deep green 5 - dark green
13		<u>List - dĺžka listku (v strednom jarme listu v strede rastl.)</u> 1 - veľmi krátky 3 - krátky 5 - stredný 7 - dlhý 9 - veľmi dlhý	$\leq 12\text{ mm}$ 12 - 15 16 - 20 21 - 27 >27	<u>Лист - длина листочка (в сред- нем ярме листа в середине растения)</u> 1 - очень короткий 3 - короткий 5 - средний 7 - длинный 9 - очень длинный	<u>Leaf - leaflet length (in cen- tral leaf yoke in the middle of plant)</u> 1 - very short 3 - short 5 - medium 7 - long 9 - very long
14		<u>List - šírka listku (v strednom jarme listu v strede rastl.)</u> 1 - veľmi úzky 3 - úzky 5 - stredný 7 - široký 9 - veľmi široký	$\leq 3\text{ mm}$ 3 - 4 5 - 6 7 - 8 >8	<u>Лист - ширина листочка (в сред- нем ярме листа в середине растения)</u> 1 - очень узкий 3 - узкий 5 - средний 7 - широкий 9 - очень широкий	<u>Leaf - leaflet width (in cen- tral leaf yoke in the middle of plant)</u> 1 - very narrow 3 - narrow 5 - medium 7 - wide 9 - very wide
15		<u>List - ochlpenie listku</u> 1 - chýba 9 - je		<u>Лист - опушение листочка</u> 1 - отсутствует 9 - имеется	<u>Leaf - leaflet hairness</u> 1 - absent 9 - present
16	10	<u>Súkvetie - počet kviet- kov</u> 1 - veľmi nízky 3 - nízky 5 - stredný 7 - vysoký	≤ 1 1,0 - 2 2,0 - 3 >3	<u>Соцветие - число цветков</u> 1 - очень низкое 3 - низкое 5 - среднее 7 - высокое	<u>Inflorescence - number of flowers</u> 1 - very low 3 - low 5 - medium 7 - high
17	11	<u>Kvet - dĺžka kvetnej sto- pky (pomer k dĺžke listu)</u> 3 - kratšia ako list 5 - rovnaká ako list 7 - dlhšia ako list		<u>Цветок - длина цветной плодо- ножки (отношение к длине листа)</u> 3 - короче чем лист 5 - одинаковая как лист 7 - длиннее чем лист	<u>Flower - peduncle length (ratio to leaf length)</u> 3 - shorter than leaf 5 - the same as leaf 7 - longer than leaf
18	12	<u>Kvet - farba kvetnej sto- pky</u> 1 - zelená 9 - fialová		<u>Цветок - окраска цветной плодоножки</u> 1 - зеленая 9 - фиолетовая	<u>Flower - peduncle colour</u> 1 - green 9 - violet
19	14	<u>Kvet - základná farba striesky</u> 1 - biela bez žiliek 3 - jasnomodrá 5 - svetlofialová 7 - fialová 9 - iná		<u>Цветок - основная окраска паруса</u> 1 - белая без жилок 3 - светло-синяя 5 - светло-фиолетовая 7 - фиолетовая 9 - другая	<u>Flower - ground colour of vexillum</u> 1 - white without veins 3 - light blue 5 - light violet 7 - violet 9 - other
20		<u>Kvet - žilkovanie</u> 1 - chýba 3 - s modrým žilkovaním 5 - s ružovým žilkovaním		<u>Цветок - жилкование</u> 1 - отсутствует 3 - с синими жилками 5 - с розовыми жилками	<u>Flower - vein colour</u> 1 - absent 3 - blue veins 5 - pink veins

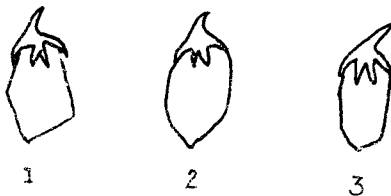
10 -

11 -

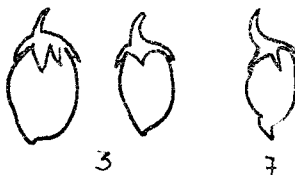
21	15	<u>Kvĕt - intenzita sfarbenia žiliek</u> 3 - nevýrazne 7 - výrazne	<u>Цветок - интенсивность окраски жилок</u> 3 - бледные 7 - яркие	<u>Flower - vein colour intensity</u> 3 - light 7 - remarkable
22	16	<u>Kvet - farba krídel</u> 1 - biela 2 - ružová 3 - jašnomodrá 4 - modrá 5 - svetlofialová 6 - fialová 9 - iná	<u>Цветок - окраска крыльев</u> 1 - белая 2 - розовая 3 - светло-синяя 4 - синяя 5 - светлo-фиолетовая 6 - фиолетовая 9 - другая	<u>Flower - wings colour</u> 1 - white 2 - pink 3 - clearly blue 4 - blue 5 - light violet 6 - violet 9 - other
23	18	<u>Kvet - dĺžka zúbkov kalicha</u> 3 - kratšie ako koruna 5 - rovnaké ako koruna 7 - dlhšie ako koruna	<u>Цветок - длина зубцов чашечки</u> 3 - короче венчика 5 - равна венчику 7 - длиннее венчика	<u>Flower - calyx dent length</u> 3 - shorter than corolla 5 - equal to corolla 7 - longer than corolla



24	19	<u>Struk - tvar</u> 1 - kosoštvorcový 3 - oválny 5 - valcovitý	<u>Боб - форма</u> 1 - ромбическая 3 - овальная 5 - цилиндрическая	<u>Pod - shape</u> 1 - rhomboid 3 - oval 5 - cylindrical
----	----	---	---	---



25	20	<u>Struk - tvar špičky</u> 3 - krátka 7 - pretiahnutá	<u>Боб - форма верхушки</u> 3 - короткий 7 - оттянутая	<u>Pod - apex shape</u> 3 - short 7 - recurved
----	----	---	--	--



26	21	<u>Struk - dĺžka</u> 1 - veľmi krátky 3 - krátky 5 - stredný 7 - dlhý 9 - veľmi dlhý	<u>Боб - длина</u> ≤ 9 мм 9 - 12 13 - 15 16 - 18 > 18	<u>Pod - length</u> 1 - very short 3 - short 5 - medium 7 - long 9 - very long
			1 - очень короткий 3 - короткий 5 - средний 7 - длинный 9 - очень длинный	

41	32	<u>Počiatkový rast - rýchlosť</u>		<u>Начало роста - скорость</u>		<u>Initial growth - rate</u>
		1 - veľmi nízka		1 - очень низкая		1 - very low
		3 - nízka		3 - низкая		3 - low
		5 - stredná		5 - средняя		5 - medium
		7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
		9 - veľmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high
42		<u>Vegetačná doba - seiba - začiatok kvitnutia</u>		<u>Вегетационный период - посев - начало цветения</u>		<u>Vegetation period - sowing - beginning of flowering</u>
		1 - veľmi krátka	< 45 dní	1 - очень короткий		1 - very short
		2 -	45 - 50	2 -		2 -
		3 - krátka	51 - 55	3 - короткий		3 - short
		4 -	56 - 60	4 -		4 -
		5 -	61 - 65	5 - средний		5 - medium
		6 -	66 - 70	6 -		6 -
		7 - dlhá	71 - 75	7 - длинный		7 - long
		8 -	76 - 80	8 -		8 -
		9 - veľmi dlhá	> 80	9 - очень длинный		9 - very long
43		<u>Vegetačná doba - začie - tok - koniec kvitnutia</u>		<u>Вегетационный период - начало - конец цветения</u>		<u>Vegetation period - beginning - end of flowering</u>
		1 - veľmi krátka	< 16 dní	1 - очень короткий		1 - very short
		3 - krátka	16 - 20	3 - короткий		3 - short
		5 - stredná	21 - 25	5 - средний		5 - medium
		7 - dlhá	26 - 30	7 - длинный		7 - long
		9 - veľmi dlhá	> 30	9 - очень длинный		9 - very long
44	31	<u>Vegetačná doba - seiba - semenná zrelosť</u>		<u>Вегетационный период - посев - семенная спелость</u>		<u>Vegetation period - sowing - seed maturity</u>
		1 - veľmi krátka	< 91 dní	1 - очень короткий		1 - very short
		2 -	91 - 95	2 -		2 -
		3 - krátka	96 - 100	3 - короткий		3 - short
		4 -	101 - 105	4 -		4 -
		5 - stredná	106 - 115	5 - средний		5 - medium
		6 -	116 - 120	6 -		6 -
		7 - dlhá	121 - 125	7 - длинный		7 - long
		8 -	126 - 130	8 -		8 -
		9 - veľmi dlhá	> 130	9 - очень длинный		9 - very long
45	33	<u>Chlad - odolnosť</u>		<u>Устойчивость к морозу</u>		<u>Cold - resistance</u>
		1 - veľmi nízka		1 - очень низкая		1 - very low
		3 - nízka		3 - низкая		3 - low
		5 - stredná		5 - средняя		5 - medium
		7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
		9 - veľmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high
46		<u>Sucho - odolnosť</u>		<u>Засухостойчивость</u>		<u>Drought - resistance</u>
		1 - veľmi nízka		1 - очень слабая		1 - very low
		3 - nízka		3 - слабая		3 - low
		5 - stredná		5 - средняя		5 - medium
		7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
		9 - veľmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high
47		<u>Zavlažovanie - reakcia</u>		<u>Орошение - реакция</u>		<u>Irrigation - reaction</u>
		1 - veľmi nízka		1 - очень слабая		1 - very low
		3 - nízka		3 - слабая		3 - low
		5 - stredná		5 - средняя		5 - medium
		7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
		9 - veľmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high

48 34 Poliehanie - odolnosť
 1 - veľmi nízka
 3 - nízka
 5 - stredná
 7 - vysoká
 9 - veľmi vysoká

49 Pukavosť strukov po dozretí
 3 - slabá
 5 - stredná
 7 - silná

50 Rezerva

51 Rezerva

52 Rezerva

Choroby a škodcovia

Stupnice odolnosti

1 - veľmi nízka
 3 - nízka
 5 - stredná
 7 - vysoká
 9 - veľmi vysoká

Устойчивость к полеганию

1 - очень низкая
 3 - низкая
 5 - средняя
 7 - высокая
 9 - очень высокая

Растрескиваемость бобов после дозревания

3 - слабая
 5 - средняя
 7 - сильная

Резерв

Резерв

Резерв

Болезни и вредители

Шкала устойчивости

1 - очень низкая
 3 - низкая
 5 - средняя
 7 - высокая
 9 - очень высокая

Lodging - resistance

1 - very low
 3 - low
 5 - medium
 7 - high
 9 - very high

Pod shattering after maturity

3 - weak
 5 - medium
 7 - strong

Reserve

Reserve

Reserve

Diseases and pests

Resistance scale

1 - very low
 3 - low
 5 - medium
 7 - high
 9 - very high

53 36 Fuzárióvé vädnutie
Fusarium oxysporum
SLECHT. odolnosť

54 37 Hrdza šošovica
Uromyces fabae (PERS.)
DB. f. lentis
odolnosť

55 39 Plesen šošovicová
Peronospora lentis GAUM.
odolnosť

56 40 Plesen sivá
Botrytis cinerea PERS.
ex FR.
odolnosť

57 42 Virózy
odolnosť

58 43 Bakteriôzy
odolnosť

59 44 Zrniarka šošovicová
Bruchus lentis FRÖL.
odolnosť

60 Rezerva

Фузариозное увядание
устойчивость

Ржавчина чечевицы
устойчивость

Гниль чечевицы
устойчивость

Серая гниль
устойчивость

Вирусные болезни
устойчивость

Бактериозы
устойчивость

Зерновка чечевицы
устойчивость

Резерв

Fusarium wilt
resistance

Rust
resistance

Downy mildew
resistance

Grey mould

resistance

Virus diseases
resistance

Bacterial diseases
resistance

Lentil weevil

resistance

Reserve

61	<u>Porast - počet rastlin (m²) pri zbere</u>	<u>stredno- semenná Среднесе- medium- seeded</u>	<u>drobno- semenná мелкосе- small- seeded</u>	<u>Стеблестой - число растений с м² при уборке</u> мелкосеменные	<u>Stand - number of plants (m²) at harvest</u>
	1 - veľmi nízky	< 100	< 200	1 - очень низкое	1 - very small
	2 -	111-110	200-210	2 -	2 -
	3 - nízky	111-120	211-220	3 - низкое	3 - small
	4 -	121-130	221-230	4 -	4 -
	5 - stredný	131-150	231-250	5 - среднее	5 - medium
	6 -	151-160	251-260	6 -	6 -
	7 - vysoký	161-170	261-270	7 - высокое	7 - high
	8 -	171-180	271-280	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoký	> 180	> 280	9 - очень высокое	9 - very high

20

62	<u>Porast - listová pokrývnosť (LAI)</u>		<u>Стеблестой - листовое покрытие (LAI)</u>	<u>Stand - leaf area index (LAI)</u>
	1 - veľmi nízka		1 - очень низкое	1 - very low
	3 - nízka		3 - низкое	3 - low
	5 - stredná		5 - среднее	5 - medium
	7 - vysoká		7 - высокое	7 - high
	9 - veľmi vysoká		9 - очень высокое	9 - very high
63	<u>Porast - výnos semene (opakované hodnotenie k štandardu)</u>		<u>Стеблестой - урожай семян (повторная оценка к стандарту)</u>	<u>Stand - seed yield (repeated evaluation to the standard cv.)</u>
	1 - veľmi nízky	< 65%	1 - очень низкий	1 - very low
	2 -	65 - 75	2 -	2 -
	3 - nízky	76 - 85	3 - низкий	3 - low
	4 -	86 - 95	4 -	4 -
	5 - stredný	96 - 105	5 - средний	5 - medium
	6 -	106 - 115	6 -	6 -
	7 - vysoký	116 - 125	7 - высокий	7 - high
	8 -	126 - 135	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoký	> 135	9 - очень высокий	9 - very high
64	<u>45 Porast - výnos semene (neopakované hodnotenie k štandardu)</u>		<u>Стеблестой - урожай семян (неповторная оценка к стандарту)</u>	<u>Stand - seed yield (unrepeated evaluation to the standard cv.)</u>
	1 - veľmi nízky	< 65%	1 - очень низкий	1 - very low
	2 -	65 - 75	2 -	2 -
	3 - nízky	76 - 85	3 - низкий	3 - low
	4 -	86 - 95	4 -	4 -
	5 - stredný	96 - 105	5 - средний	5 - medium
	6 -	106 - 115	6 -	6 -
	7 - vysoký	116 - 125	7 - высокий	7 - high
	8 -	126 - 135	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoký	> 135	9 - очень высокий	9 - very high

21

65	<u>Porast - stabilita výnosu semena</u> 1 - veľmi nízka 3 - nízka 5 - stredná 7 - vysoká 9 - veľmi vysoká	<u>Стеблестой - стабильность урожая семян</u> 1 - очень низкая 3 - низкая 5 - средняя 7 - высокая 9 - очень высокая	<u>Stand - seed yield stability</u> 1 - very low 3 - low 5 - medium 7 - high 9 - very high
66	5 <u>Rastlina - výška nasedenia I. struku</u> 3 - nízka 5 - stredná 7 - vysoká	<u>Растение - высота завязывания 1-ого боба</u> 3 - низкая 5 - средняя 7 - высокая	<u>Plant - setting of the first pod</u> 3 - low 5 - medium 7 - high
67	46 <u>Rastlina - hmotnosť semien (K štandardu)</u> 1 - veľmi nízka 2 - 3 - nízka 4 - 5 - stredná 6 - 7 - vysoká 8 - 9 - veľmi vysoká	<u>Растение - масса семян - к стандарту</u> 1 - очень низкая 2 - 3 - низкая 4 - 5 - средняя 6 - 7 - высокая 8 - 9 - очень высокая	<u>Plant - seed mass (to the standard cv.)</u> 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - medium 6 - 7 - high 8 - 9 - very high
68	<u>Rastlina - počet strukov (ku štandardu)</u> 1 - veľmi nízky 2 - 3 - nízky 4 - 5 - stredný 6 - 7 - vysoký 8 - 9 - veľmi vysoký	<u>Растение - число бобов (к стандарту)</u> 1 - очень низкое 2 - 3 - низкое 4 - 5 - среднее 6 - 7 - высокое 8 - 9 - очень высокое	<u>Plant - number of pods (to the standard cv.)</u> 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - medium 6 - 7 - high 8 - 9 - very high
69	<u>Rastlina - počet semien (k štandardu)</u> 1 - veľmi nízky 2 - 3 - nízky 4 - 5 - stredný 6 - 7 - vysoký 8 - 9 - veľmi vysoký	<u>Растение - число семян (к стандарту)</u> 1 - очень низкое 2 - 3 - низкое 4 - 5 - среднее 6 - 7 - высокое 8 - 9 - очень высокое	<u>Plant - number of seeds (to the standard cv.)</u> 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - medium 6 - 7 - high 8 - 9 - very high
70	24 <u>Struk - počet semien v struku</u> 3 - nízky 5 - stredný 7 - vysoký	<u>Боб - число семян в бобе</u> 3 - низкое 5 - среднее 7 - высокое	<u>Pod - number of seeds per pod</u> 3 - low 5 - medium 7 - high
71	<u>Semeno - veľkostná vyrovnanosť (podiel na sietách)</u> 1 - veľmi nízka 3 - nízka 5 - stredná 9 - veľmi vysoká	<u>Семя - выравнивание по величине</u> 1 - очень низкая 3 - низкая 5 - средняя 9 - очень высокая	<u>Seed - size uniformity (sieve residue)</u> 1 - very low 3 - low 5 - medium 9 - very high
72	26 <u>Semeno - hmotnosť 1000 semien</u> 1 - veľmi nízka 2 - 3 - nízka 4 - 5 - stredná 6 - 7 - vysoká 8 - 9 - veľmi vysoká	<u>Семя - масса 1000 семян</u> 1 - очень низкая 2 - 3 - низкая 4 - 5 - средняя 6 - 7 - высокая 8 - 9 - очень высокая	<u>Seed - thousand kernel weight</u> 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - medium 6 - 7 - high 8 - 9 - very high

73	49	<u>Semeno - obsah hrubých bílkovin v sušine zrna</u>		<u>Семя - содержание сырых протеинов в сухой массе зерна</u>	<u>Seed - crude protein content in dry matter</u>
		1 - velmi nizky		1 - очень низкое	1 - very low
		3 - nizky		3 - низкое	3 - low
		5 - stredný		5 - среднее	5 - medium
		7 - vysoký		7 - высокое	7 - high
		9 - velmi vysoký		9 - очень высокое	9 - very high
74		<u>Semeno - obsah lyzINU</u>		<u>Семя - содержание лизина</u>	<u>Seed - lysine content</u>
		1 - velmi nizky		1 - очень низкое	1 - very low
		3 - nizky		3 - низкое	3 - low
		5 - stredný		5 - среднее	5 - medium
		7 - vysoký		7 - высокое	7 - high
		9 - velmi vysoký		9 - очень высокое	9 - very high
75		<u>Semeno - obsah leucINU</u>		<u>Семя - содержание левцина</u>	<u>Seed - leucine content</u>
		1 - velmi nizky		1 - очень низкое	1 - very low
		3 - nizky		3 - низкое	3 - low
		5 - stredný		5 - среднее	5 - medium
		7 - vysoký		7 - высокое	7 - high
		9 - velmi vysoký		9 - очень высокое	9 - very high
76		<u>Semeno - obsah metionINU</u>		<u>Семя - содержание метионина</u>	<u>Seed - methionine content</u>
		1 - velmi nizky		1 - очень низкое	1 - very low
		3 - nizky		3 - низкое	3 - low
		5 - stredný		5 - среднее	5 - medium
		7 - vysoký		7 - высокое	7 - high
		9 - velmi vysoký		9 - очень высокое	9 - very high
77 -		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
80		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>

24

25

81	50	<u>Semeno - varivost</u>		<u>Семя - разваримость</u>	<u>Seed - cooking ability</u>
		1 - velmi zlá	< 100 min.	1 - очень плохая	1 - very poor
		3 - zlá	81-100	3 - плохая	3 - poor
		5 - stredná	61-80	5 - средняя	5 - medium
		7 - dobrá	40-60	7 - хорошая	7 - good
		9 - velmi dobrá	> 40	9 - очень хорошая	9 - very good
82		<u>Semeno - rovnomernost varenia</u>		<u>Семя - равномерность варения</u>	<u>Seed - uniformity of cooking</u>
		1 - velmi zlá	< 50 %	1 - очень плохая	1 - very poor
		3 - zlá	50,0-70,0	3 - плохая	3 - poor
		5 - stredná	70,1-85,0	5 - средняя	5 - medium
		7 - dobrá	85,1-90,0	7 - хорошая	7 - good
		9 - velmi dobrá	> 90,0	9 - очень хорошая	9 - very good
83		<u>Semeno - bobtnavost</u>		<u>Семя - набухаемость</u>	<u>Seed - swelling ability</u>
		1 - velmi zlá	< 50,0 %	1 - очень плохая	1 - very poor
		3 - zlá	50,0-70,0	3 - плохая	3 - poor
		5 - stredná	70,1-85,0	5 - средняя	5 - medium
		7 - dobrá	85,1-90,0	7 - хорошая	7 - good
		9 - velmi dobrá	> 90,0	9 - очень хорошая	9 - very good
84		<u>Semeno - chuťová kvalita</u>		<u>Семя - вкусовые качества</u>	<u>Seed - taste quality</u>
		1 - velmi zlá		1 - очень плохие	1 - very poor
		3 - zlá		3 - плохие	3 - poor
		5 - stredná		5 - средние	5 - medium
		7 - dobrá		7 - хорошие	7 - good
		9 - velmi dobrá		9 - очень хорошие	9 - very good

	<u>Semeno - vhodnosť ku konzervovaniu</u>	<u>Семя - пригодность для консервации</u>	<u>Seed - suitability for conservation</u>
85	1 - nevhodné 5 - priemerné 9 - veľmi vhodné	1 - пригодный 5 - средний 9 - очень пригодный	1 - unsuitable 5 - medium 9 - very suitable
86	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
108	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
109	<u>Hlavné využitie</u> 1 - na zrno - jedlé 9 - na zrno - nejedlé	<u>Главное использование</u> 1 - на зерно - съедобные 9 - на зерно - не съедобные	<u>Main use</u> - 1 - grain - edible 9 - grain - non edible
110	<u>Klíčivé osivo - zásoba</u> 1 - nie je 9 - je k dispozícii	<u>Всхожий посевной материал-запас</u> 1 - не имеется 9 - есть к диспозиции	<u>Germination seed - store</u> 1 - absent 9 - available

	<u>Kódy botanických taxonů</u> <u>Коды ботанических таксонов</u>	<u>Codes of the botanical taxones</u>
	Podice	Podice
	Species	Species
	Subspecies	Subspecies
	Convarieties	Convarieties
	Varietas	Varietas
		Genus L E N S MILL.
2 1 0 0 00	L. orientalis (BOISS.) SCHNALH.	
2 2 0 0 00	L. arbores (BRIGN.) GRANDE	
2 3 0 0 00	L. nigrescens GODR.	
2 4 0 0 00	L. kotschyana (BOISS.) ALF.	
2 5 0 0 00	L. culinaris MEDIK. (Syn.: L. esculenta MOENCH)	
2 5 1 0 00	subsp. macrocarpa	
2 5 1 0 01	var. pumilare	
2 5 1 0 02	etiolata	
2 5 1 0 03	ascule	
2 5 1 0 04	viridis	
2 5 1 0 05	hiemalis	
2 5 1 0 06	pulmanii	
2 5 1 0 07	italica	
2 5 1 0 08	iberica	
2 5 1 0 09	rubiginosa	
2 5 1 0 10	tharsala	
2 5 1 0 11	erithrosperma	
2 5 1 0 12	purpurea	
2 5 2 0 00	subsp. culinaris (= macrocarpa)	
2 5 2 1 00	covar. subrotunda	
2 5 2 1 13	var. melanosperma	
2 5 2 1 14	afghanica	
2 5 2 2 00	covar. pilosa	
2 5 2 2 15	var. indica	
2 5 2 2 16	unicolor	
2 5 2 2 17	nigrescens	
2 5 2 2 18	leucantha	
2 5 2 2 19	rhodantha	

Varietas	Convertees	Subspecies	Species	Plodies
	00	2 3	2 5	2 5
	20	2 3	2 5	2 5
	21	2 3	2 5	2 5
	00	2 4	2 5	2 5
	22	2 4	2 5	2 5
	23	2 4	2 5	2 5
	24	2 4	2 5	2 5
	25	2 4	2 5	2 5
	26	2 4	2 5	2 5
	27	2 4	2 5	2 5
	28	2 4	2 5	2 5
	29	2 4	2 5	2 5
	30	2 4	2 5	2 5
	31	2 4	2 5	2 5
	32	2 4	2 5	2 5
	33	2 4	2 5	2 5
	34	2 4	2 5	2 5
	35	2 4	2 5	2 5
	36	2 4	2 5	2 5
	37	2 4	2 5	2 5
	38	2 4	2 5	2 5
	39	2 4	2 5	2 5
	40	2 4	2 5	2 5
	41	2 4	2 5	2 5
	42	2 4	2 5	2 5
	43	2 4	2 5	2 5
	00	2 5	2 5	2 5
	44	2 5	2 5	2 5
	45	2 5	2 5	2 5
	46	2 5	2 5	2 5
	47	2 5	2 5	2 5
	48	2 5	2 5	2 5

conver. aethiopicee
 var. abysainice
 copticæ
 conver. asiaticæ
 var. nigre
 dagestanice
 persice
 nigripunctata
 maculata
 iranice
 gilve
 violasceus
 punctata
 syriacæ
 atrorubikinosæ
 brunnea
 griseæ
 kazvinicæ
 atrogriiseæ
 punctatomaculata
 viridula
 palestine
 maculose
 virescens
 atroviridula
 transcaucasice
 cover. intermediae
 var. subnummularie
 subetroverens
 subviridie
 rhodosperme
 cypricæ

Varietas	Convertees	Subspecies	Species	Plodies
	49	5 2	5 5	5 5
	50	5 2	5 5	5 5
	51	5 2	5 5	5 5
	52	5 2	5 5	5 5
	00	6 6	5 5	5 5
	53	6 6	5 5	5 5
	54	6 6	5 5	5 5
	55	6 6	5 5	5 5
	56	6 6	5 5	5 5
	57	6 6	5 5	5 5
	58	6 6	5 5	5 5

var. variegata
 subrubiginosa
 marmorata
 subitalicæ
 conver. culinaris (=europææ)
 var. prostrata
 dupuensis
 pseudomarmorata
 variegabilis
 mutabilis
 culinaris (=vulgaris)

Vytiskl: AGRODAT, závod Nové Město nad Cidlinou - 359/91